



Unterlagen References		Nr. No.	Feld Section	Datum Date	Geaendert Changed	Genehmigt Appr.	Beschreibung der Aenderung und Aenderungsterminschlüssel Revision record and change date code
VW 01155							
VW 10500							
VW 91101							
VW 91102							
VW 01054							

>400 ≤ 1000	
>120 ≤ 400	
> 30 ≤ 120	
> 6 ≤ 30	
≤ 6	
Winkel Angle	

Toleranzen der nicht-bemesszten Laengen- und Winkelmasze zum Datensatz und definiertem RPS. Tolerances of undimensioned lengths and angular dimensions as compared to the data record and defined RPS.

>400 ≤ 1000	
>120 ≤ 400	
> 30 ≤ 120	
> 6 ≤ 30	
≤ 6	
Winkel Angle	

Allgemeintoleranzen fuer Nennmasze ohne Toleranz. General tolerances for nominal dimensions without specified tolerance.

Bemerkungen/ Notes

Kompresní objem upraveného pistu: 10,4 ccm ± 0,3 ccm
 Časování při maximálním možném překrytí ventilů:
 SO: 63°KH před HÚ
 SZ: 32°KH za DÚ
 VO: 20°KH před DÚ
 VZ: 67°KH za HÚ

Schadstoffvermeidung nach/ Avoidance of hazardous substances acc. to VW 91101	
Oberflaechenrauheit Surface texture VW 13705	Werkstueckkanten Edge finish VW 01088
$\sqrt{Rz\ 25}$	-0.4
Alle Masze gelten fuer das Fertigteil einschliesslich Oberflaechenschutz. All dimensions apply to the finished part including surface protection.	

© Volkswagen AG...
 © Volkswagen AG...
 The English translation is believed to be accurate. In case of discrepancies the German version is alone authoritative and controlling.

Typ-Pruef-Dok. und Typ-Pruef-Nr. Type appr. doc. and type approval number	CAD-System und Verwaltungssystem-Schluesel CAD system and administration code
	PTC Creo Parametric 2.0

Werkstoff/ Material	Konst.-Verantwortg. Design resp.
	Name
Werkstoffbehandlung/ Material treatment	Soucek
	Abt./ Dept.
Halbzeug/ Semi-finished product	Tel.
ZSBKOLBEN MIT RINGE TEIL NR. 04E 107 065 GT	

Oberflaechenschutz Surface protection VW 13750 Ofl-	Gez./ Drawn
Gewicht Weight (g)	errechnet calculated
1 1.1 PIST	224
Sicherh.-Dok. Safety doc.	Ent.-Nr. Draft no.
	EA-Nr. Eng.proj.no.
	EA 211

Benennung	Title
	PIST - ZKUSEBNI MOTOR

Masztab/ Scale	Teil-Nr. Part no.	Format D.size A2
1:1 (1:2, 1:5)	1 1.1 PIST	Blatt Sheet 1
		von of 1

Teilekennzeichnung nach VW 10500. Parts marking acc. to VW 10500.
 Recyclinganforderungen nach VW 91102. Recycling requirements acc. to VW 91102.
 Tolerierungsgrundsatz nach VW 01054. Tolerancing principle acc. to VW 01054.